

# Стать богатым и знаменитым

Культура.  
2001-31 мая - Визит, с. 11

## Прекрасная леди современной Британии

На сцене лондонского Национального театра — премьера. Известный режиссер Тревор Нанн поставил мюзикл Лернера и Лоу "Моя прекрасная леди". "Старушке" уже почти девяносто — Бернард Шоу написал своего "Пигмалиона" в 1913 году, а занятная история превращения уличной торговки цветами в истинную леди до сих пор привлекает и режиссеров, и зрителей. Что на первый взгляд совершенно непонятно. Ведь Англия Бернарда Шоу ушла в прошлое. Воспитание хороших манер, постановка правильного, истинно английского произношения, что должно быть присуще настоящему аристократу, — кого в сегодняшней Британии это заботит? Даже в палате лордов наследственных пэров пора заносить в Красную книгу, а аристократы вроде Гая

Ричи, более известного как муж Мадонны, маскируют свое благородное происхождение отвратительным сленгом. Так чем же интересна сегодня зрителям история Элизы Дулиттл?

Тревор Нанн по-своему прочитал пьесу Шоу. В каком-то смысле Британия мало изменилась со времен, описанных великим драматургом. Общество, как и прежде, разделено, но не на аристократов и плебеев, а на богатых и бедных. И за последние пять лет пропасть между ними стремительно углубляется. По результатам исследований Лондонской школы экономики, в Великобритании в 60-х годах в нищете выросал один ребенок из десяти, а сейчас — один из трех. Пышные дворянские титулы уже не завораживают рядового британца, а разгово-

ры про голубую кровь воспринимаются как анекдот. Страницы бульварных изданий заполнены скандальными историями про аристократов, пытающихся избавиться от наркозависимости, и членов королевского дома, застигнутых папарацци в непристойном виде. Кумиры современной молодежи — певицы из "Спайс герлз" или футболисты из "Манчестер юнайтед". У них нет изысканных манер и длинной родословной, но есть слава и деньги. А это — главное.

Если прежним исполнительницам роли Элизы — Джулии Эндрюс, Одри Хепберн — приходилось в первых сценах спектакля коверкать свой утонченный британский акцент, то Мартине Маккатчен, известной поп-звезде, приглашенной Нанном в свой спектакль, этого де-



Фото из журнала "Пари-мат"

М.Маккатчен  
в роли Элизы Дулиттл

лать не надо: язык улицы — это ее язык. Элиза сегодня стремится не в высшее общество. Она хочет стать знаменитой и богатой.

Пьеса Шоу по сути своей трагична. Доктор Хиггинс создал женщину, в конечном счете, несчастную: она уже не может снова вернуться на улицу, и в то же время она ведь не леди, а игрушка в руках людей, поставивших над ней жестокий эксперимент. Элиза Тревора Нанна, напротив, чувствует себя отлично в Британии времен Тони Блэра. Да, она не стала леди — ей этого и не надо. Она стала знаменитой, вырвалась из трущоб и своего шанса не упустит.

По материалам зарубежной  
прессы подготовила  
Александра ШИРОКАЯ